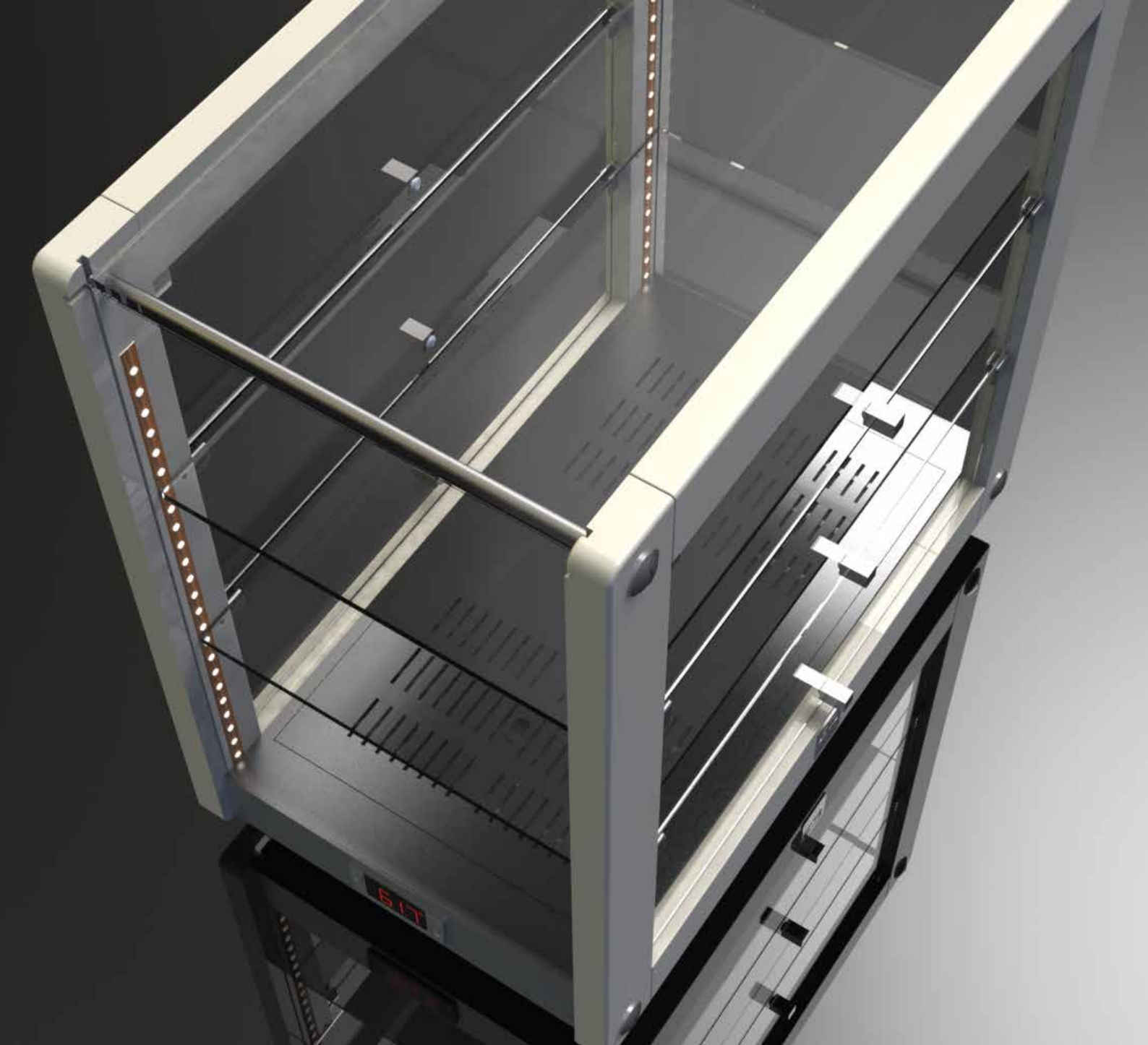




Brioche



CN 57

È il prodotto top della nostra produzione di vetrine brioche da banco. Particolarmente adatta ad ambienti ricercati ed ovunque si voglia il massimo.

It is the top product of our range of bar counter showcases for croissants and brioches. Particularly suited to refined environments and wherever the greatest result is required.

C'est le produit haut de gamme de notre fabrication de vitrines de comptoir pour viennoiseries. Elle est particulièrement indiquée pour les lieux raffinés et nécessitant les meilleures performances.

Die Vitrinen "CN 57" sind das Spitzenprodukt unserer Backwarenvitrinen. Die Produktreihe wurde speziell entwickelt, um beim Einsatz im edlen Ambiente das Maximum zu erreichen.

Es el producto estrella de nuestra producción de vitrinas para bollería de sobremesa. Especialmente adecuada para ambientes elaborados y que deseen lo máximo.



CNN573-L



CNR573-L

PIANO REFRIGERATO (OPTIONAL)
COOLED SHELF
TABLETTE RÉFRIGÉRÉE
KÜHLPLATTE
ESTANTE REFRIGERADO



CN60PRF



ETN23

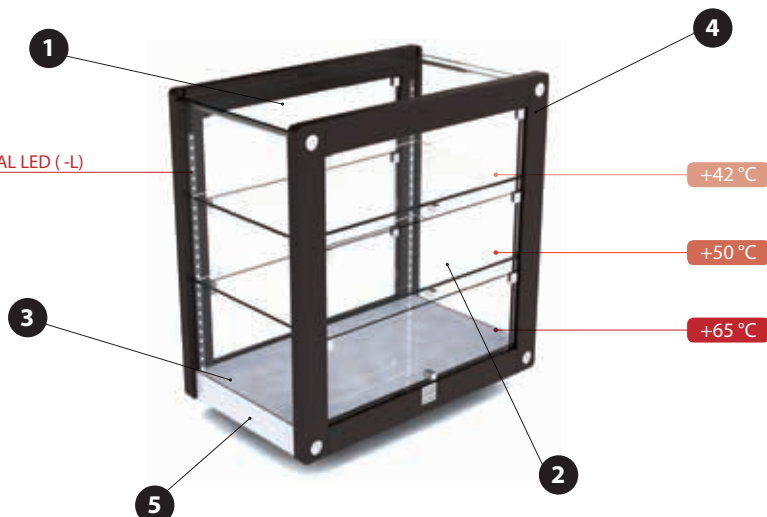
RILEVAMENTO T. SU PIASTRA (soluzione -23°C)

TEMPERATURE TAKEN ON PACK (compound -23°)

TIME	1 h	2 h	3 h	4 h	5 h
TEMP. °C	-4,2	-2,8	-1,9	-1	0

PIASTRA EUTETTICA
EUTECTIC PLATE
PLAQUE EUTECTIQUE
EUTEKTISCHE PLATTE
PLACA EUTÉCTICA

OPTIONAL LED (-L)



- | | | | | |
|---|--|---|--|---|
| 1. Spalle, top e piani in vetro temperato | 1. Tempered glass shoulders, top and shelves | 1. Côtés, dessus et tablettes en verre trempé | 1. Seitenwände, Oberteil und Platten aus gehärtetem Glas | 1. laterales, parte superior y estantes de cristal templado |
| 2. Sportello basculante in vetro | 2. Pivoting glass door | 2. Porte basculante en verre | 2. Drehtüren aus Glas | 2. puerta basculante de cristal |
| 3. Base in alluminio | 3. Aluminium base | 3. Base en aluminium | 3. Basis aus Aluminium | 3. base de aluminio |
| 4. Cornice in MDF | 4. MDF wood frame | 4. Cadre en MDF | 4. Rahmen aus MDF | 4. Marco de MDF |
| 5. Termoregolatore digitale | 5. Digital temperature controller | 5. Régulateur de température numérique | 5. Digitaler Temperaturregler | 5. Termorregulador digital |

DI SERIE • STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE



wengé
wengé
wengé
wengé
wenge



bianco opaco (20 gloss)
Mat white (20 gloss)
Blanc mat (20 gloss)
Matt Weiß (20 gloss)
Blanco mate (20 gloss)



nero opaco (20 gloss)
Mat black (20 gloss)
Noir mat (20 gloss)
Matt Schwarz (20 gloss)
Negro mate (20 gloss)

A RICHIESTA • ON REQUEST • SUR DEMANDE • AUF ANFRAGE • A PETICIÓN



Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

CODE	°C		mm			W	Kg
CNN573	-	≡	575 x 340 x 610	3	-	-	19
CNR573	+65 / +42	☀	575 x 340 x 610	3	220 / 1	270	20
ETN23	-	❄	380 x 215 x 25	-	-	-	1



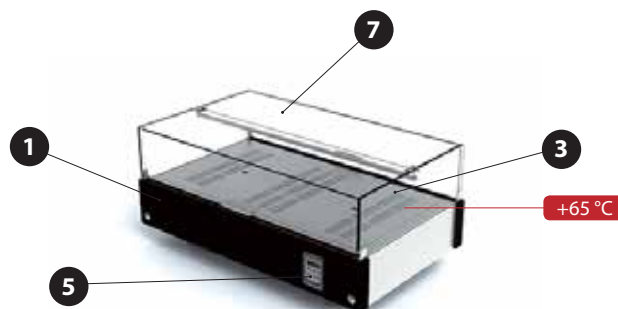
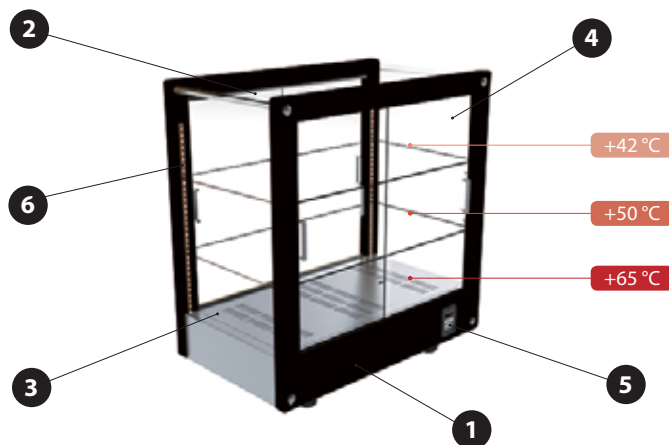
CNR 87 Riscaldato



CNR87



CNR87C



1. Cornice in legno massello
2. Spalle, top e piani in vetro temperato
3. Interni in alluminio
4. Porte scorrevoli in vetro
5. Termoregolatore digitale
6. Illuminazione a LED
7. Spalle e sportelli in plexiglass

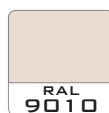
1. Solid wood frame
2. Tempered glass shoulders, top and shelves
3. Aluminium interior
4. Sliding glass doors
5. Digital temperature controller
6. LED lighting system
7. Side panes and flap doors

1. Cadre en bois massif
2. Côtés, dessus et tablettes en verre trempé
3. Intérieurs en aluminium
4. Portes coulissantes en verre
5. Régulateur de température numérique
6. Éclairage à LED
7. Côtés et portillons en plexy

1. Rahmen aus Massivholz
2. Seitenwände, Oberteil und Platten aus gehärtetem Glas
3. Innenteile aus Aluminium
4. Schiebetüren aus Glas
5. Digitaler Temperaturregler
6. LED-Beleuchtung
7. Schulter und Türen aus Plexiglas

1. Marco de madera maciza
2. Laterales, parte superior y estantes de cristal templado
3. Interior de aluminio
4. Puertas correderas de cristal
5. Termorregulador digital
6. Iluminación por led
7. Laterales y puerta basculante de plexiglass

DI SERIE • STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE



bianco opaco (20 gloss)
Mat white (20 gloss)
Blanc mat (20 gloss)
Matt Weiß (20 gloss)
Blanco mate (20 gloss)



nero opaco (20 gloss)
Mat black (20 gloss)
Noir mat (20 gloss)
Matt Schwarz (20 gloss)
Negro mate (20 gloss)

A RICHIESTA • ON REQUEST • SUR DEMANDE • AUF ANFRAGE • A PETICIÓN



Piano vetro aggiuntivo
Additional glass top
Tablette en verre supplémentaire
Zusätzliche Glasplatte
Estante de cristal suplementario

CODE	°C		mm			W	Kg
CNR87	+65 / +42		870 x 510 x 930	3	220 / 1	540	59
CNR87C	+65		870 x 510 x 385	1	220 / 1	540	16



Victory Neutra

La linea Victory rappresenta la storia della nostra azienda. È la vetrina brioche che ha rivoluzionato la presentazione dei prodotti per la prima colazione ed ha aggraziato con la propria bellezza gran parte dei bar italiani.

The Victory line represents the history of our company. It is the showcase for brioches and croissants that has literally revolutionized the way of displaying breakfast products while enhancing, with its beautiful line, the elegance of most of the Italian bars.

La ligne Victory représente l'histoire de notre société. Cette vitrine pour viennoiseries a été une révolution dans la présentation des produits pour le petit déjeuner et a apporté sa touche de beauté à de très nombreux bars italiens.

Die Linie „Victory“ steht repräsentativ für die Geschichte unseres Unternehmens. Diese Backwarenvitrine hat die Präsentation des Frühstücks revolutioniert und mit ihrer eleganten Schönheit viele italienische Bars neu gestaltet.

La línea Victory representa la historia de nuestra empresa. Es la vitrina para bollería que ha revolucionado la exposición de los productos para el desayuno y que ha adornado con su propia belleza la mayoría de los bares italianos.



1. Base e top in legno MDF
2. sportello basculante in vetro
3. Piano estraibile in vetro temperato

1. MDF wooden base and top
2. pivoting glass door
3. Tempered glass pull-out shelf

1. Base et dessus en MDF
2. porte basculante en verre
3. Tablette amovible en verre trempé

1. Basis und Oberteil aus Holzfaserplatten
2. Drehtüren aus Glas
3. Herausnehmbare Platte aus gehärtetem Glas

1. Base y parte superior de madera MDF
2. puerta basculante de cristal
3. Estante extraíble de cristal templado

DI SERIE • STANDARD



A RICHIESTA • ON REQUEST

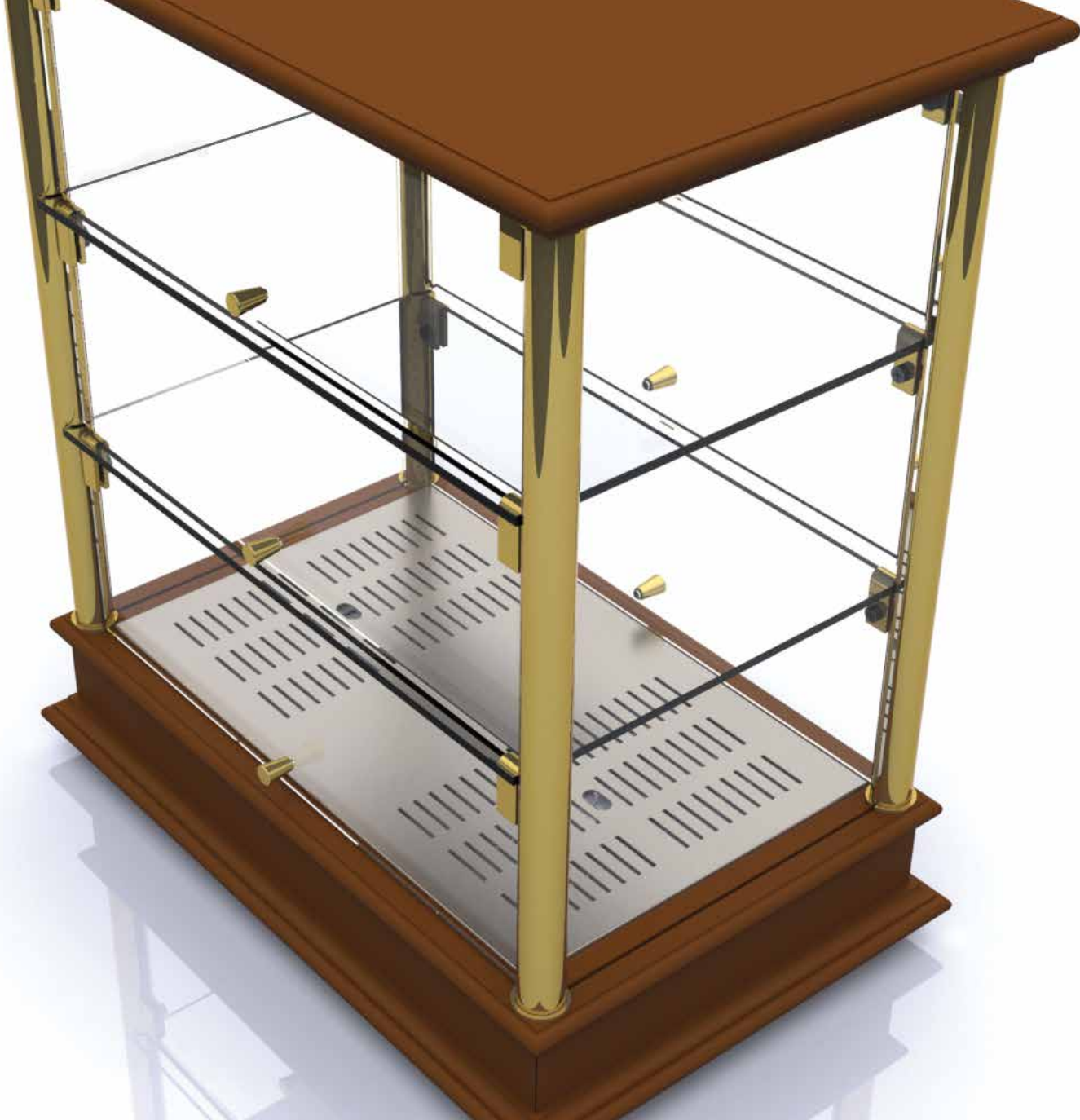


Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

CODE					Kg
VN352OL		350 x 350 x 390	2		9
VN352NS		350 x 350 x 390	2		9
VN353OL		350 x 350 x 550	3		12
VN353NS		350 x 350 x 550	3		12
VN542OL		540 x 350 x 390	2		16
VN542NS		540 x 350 x 390	2		16
VN543OL		540 x 350 x 550	3		22
VN543NS		540 x 350 x 550	3		22
VN742OL		740 x 350 x 390	2		21
VN742NS		740 x 350 x 390	2		21
VN743OL		740 x 350 x 550	3		29
VN743NS		740 x 350 x 550	3		29
VN893OL		890 x 495 x 550	3		47
VN893NS		890 x 495 x 550	3		47



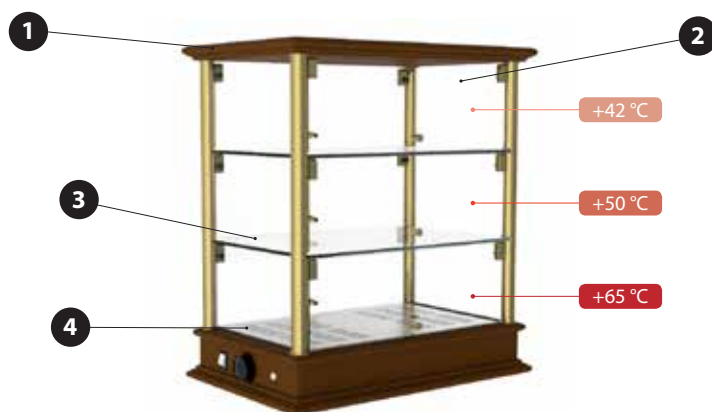
Victory Riscaldato



VR543NS



VR742OL



1. Base e top in legno MDF
2. sportello basculante in vetro
3. Piano estraibile in vetro temperato
4. Interni in alluminio

1. MDF wooden base and top
2. pivoting glass door
3. Tempered glass pull-out shelf
4. Aluminium interior

1. Base et dessus en MDF
2. porte basculante en verre
3. Tablette amovible en verre trempé
4. Intérieurs en aluminium

1. Basis und Oberteil aus Holzfaserplatten
2. Drehtüren aus Glas
3. Herausnehmbare Platte aus gehärtetem Glas
4. Innenteile aus Aluminium

1. Base y parte superior de madera MDF
2. puerta basculante de cristal
3. Estante extraíble de cristal templado
4. Interior de aluminio

DI SERIE • STANDARD



A RICHIESTA • ON REQUEST



Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

CODE	°C		mm				W	Kg
VR542OL	+65 / +50		540 x 350 x 465	2		220 / 1	270	20
VR542NS	+65 / +50		540 x 350 x 465	2		220 / 1	270	20
VR543OL	+65 / +42		540 x 350 x 623	3		220 / 1	270	25
VR543NS	+65 / +42		540 x 350 x 623	3		220 / 1	270	25
VR742OL	+65 / +50		740 x 350 x 465	2		220 / 1	270	26
VR742NS	+65 / +50		740 x 350 x 465	2		220 / 1	270	26
VR743OL	+65 / +42		740 x 350 x 623	3		220 / 1	270	32
VR743NS	+65 / +42		740 x 350 x 623	3		220 / 1	270	32



Victory Cupola



1. Base in legno MDF
2. Cupola in plexiglass
3. Interni in alluminio

1. MDF wooden base
2. Plexiglass dome
3. Aluminium interior

1. Base en MDF
2. Coupole en plexiglas
3. Intérieurs en aluminium

1. Basis aus MDF
2. Haube aus Plexiglas
3. Innenteile aus Aluminium

1. Base de madera MDF
2. Cúpula de plexiglass
3. Interior de aluminio

DI SERIE • STANDARD



A RICHIESTA • ON REQUEST



Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

CODE	°C		mm				W	Kg
VN54COL	-	≡	540 x 350 x 258	1		-	-	6
VN54CNS	-	≡	540 x 350 x 258	1		-	-	6
VN74COL	-	≡	740 x 350 x 258	1		-	-	7
VN74CNS	-	≡	740 x 350 x 258	1		-	-	7
VR54COL	+65	☀	540 x 350 x 334	1		220 / 1	270	8
VR54CNS	+65	☀	540 x 350 x 334	1		220 / 1	270	8
VR74COL	+65	☀	740 x 350 x 334	1		220 / 1	270	10
VR74CNS	+65	☀	740 x 350 x 334	1		220 / 1	270	10
VN89COL	-	≡	890 x 495 x 275	1		-	-	12
VN89CNS	-	≡	890 x 495 x 275	1		-	-	12



Rondò 35



1. Base e top in legno MDF
2. spalle e sportelli in plexiglass
3. Piano estraibile in vetro temperato

1. MDF wooden base and top
2. plexiglass shoulders and doors
3. Tempered glass pull-out shelf

1. Base et dessus en MDF
2. côtés et portes en plexiglas
3. Tablette amovible en verre trempé

1. Basis und Oberteil aus MDF
2. Seitenwände und Türen aus Plexiglas
3. Herausnehmbare Platte aus gehärtetem Glas

1. Base y parte superior de madera MDF
2. laterales y puerta de plexiglass
3. Estante extraíble de cristal templado

DI SERIE • STANDARD



A RICHIESTA • ON REQUEST



Portatarghette
Rubber label-holder

CODE					Kg
PR352OL		350 x 350 x 400	2		6
PR352NS		350 x 350 x 400	2		6
PR353OL		350 x 350 x 560	3		7
PR353NS		350 x 350 x 560	3		7



Serie Q

La serie "Q" pur mantenendo una concezione costruttiva tradizionale, si differenzia per la sua linea essenziale e risulta idonea ad essere inserita anche nei locali con arredamenti moderni.

The "Q" series, while maintaining a traditional construction concept, stands out for its clean lines and is likely to be inserted even in premises with modern furnishings.

La série « Q », bien que de conception traditionnelle, se distingue par sa ligne essentielle et est tout à fait indiquée pour la mise en place dans des locaux de style moderne.

Die Serie „Q“ behält die traditionelle Bauweise bei, unterscheidet sich jedoch in ihrer Grundlinie und ist ideal für Standorte mit moderner Inneneinrichtung geeignet.

La serie "Q", a pesar de mantener un concepto de fabricación tradicional, se distingue por su línea esencial y es ideal incluso en locales con decoración moderna.



QN543



QN742



- 1. Base e top in legno MDF
- 2. sportello basculante in vetro
- 3. Piano estraibile in vetro temperato

- 1. MDF wooden base and top
- 2. pivoting glass door
- 3. Tempered glass pull-out shelf

- 1. Base et dessus en MDF
- 2. porte basculante en verre
- 3. Tablette amovible en verre trempé

- 1. Basis und Oberteil aus MDF
- 2. Drehtüren aus Glas
- 3. Herausnehmbare Platte aus gehärtetem Glas

- 1. Base y parte superior de madera MDF
- 2. puerta basculante de cristal
- 3. Estante extraíble de cristal templado

DI SERIE • STANDARD



wengé
wengé
wengé
wengé
wenge

A RICHIESTA • ON REQUEST



Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

CODE		mm			Kg
QN542		540 x 350 x 390	2		15
QN543		540 x 350 x 550	3		21
QN742		740 x 350 x 390	2		21
QN743		740 x 350 x 550	3		27



QR543



QR742



1. Base e top in legno MDF
2. sportello basculante in vetro
3. Piano estraibile in vetro temperato
4. Interni in alluminio

1. MDF wooden base and top
2. pivoting glass door
3. Tempered glass pull-out shelf
4. Aluminium interior

1. Base et dessus en MDF
2. porte basculante en verre
3. Tablette amovible en verre trempé
4. Intérieurs en aluminium

1. Basis und Oberteil aus Holzfaserplatten
2. Drehtüren aus Glas
3. Herausnehmbare Platte aus gehärtetem Glas
4. Innenteile aus Aluminium

1. Base y parte superior de madera MDF
2. puerta basculante de cristal
3. Estante extraíble de cristal templado
4. Interior de aluminio

DI SERIE • STANDARD



wengé
wengé
wengé
wengé
wenge

A RICHIESTA • ON REQUEST



Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

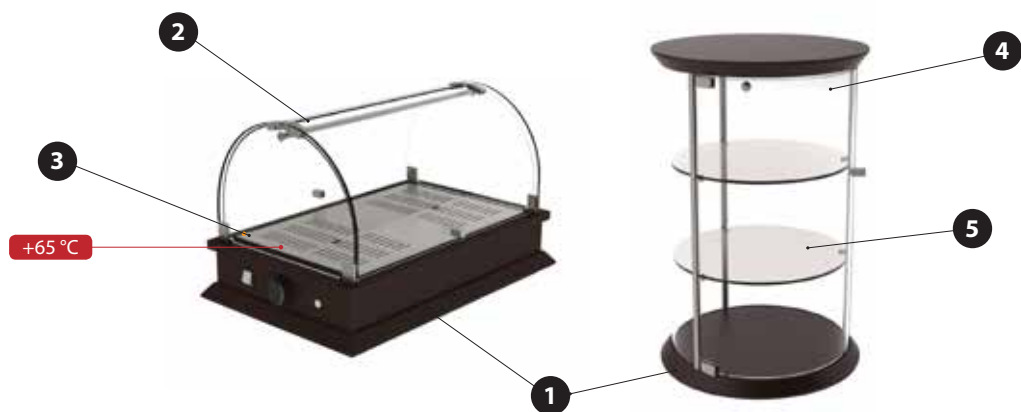
CODE	°C		mm				W	Kg
QR542	+65 / +50		540 x 350 x 465	2		220 / 1	270	18
QR543	+65 / +42		540 x 350 x 623	3		220 / 1	270	24
QR742	+65 / +50		740 x 350 x 465	2		220 / 1	270	24
QR743	+65 / +42		740 x 350 x 623	3		220 / 1	270	32



QR54C



QP353



1. Base in legno MDF
2. Cupola in plexiglass
3. Interni in alluminio
4. spalle e sportelli in plexiglass
5. Piano estraibile in vetro temperato

1. MDF wooden base
2. Plexiglass dome
3. Aluminium interior
4. plexiglass shoulders and doors
5. Tempered glass pull-out shelf

1. Base en MDF
2. Coupole en plexiglas
3. Intérieurs en aluminium
4. côtés et portes en plexiglas
5. Tablette amovible en verre trempé

1. Basis und Oberteil aus MDF
2. Haube aus Plexiglas
3. Innenteile aus Aluminium
4. Seitenwände und Türen aus Plexiglas
5. Herausnehmbare Platte aus gehärtetem Glas

1. Base de madera MDF
2. Cúpula de plexiglass
3. Interior de aluminio
4. laterales y puerta de plexiglass
5. Estante extraíble de cristal templado

DI SERIE • STANDARD



A RICHIESTA • ON REQUEST

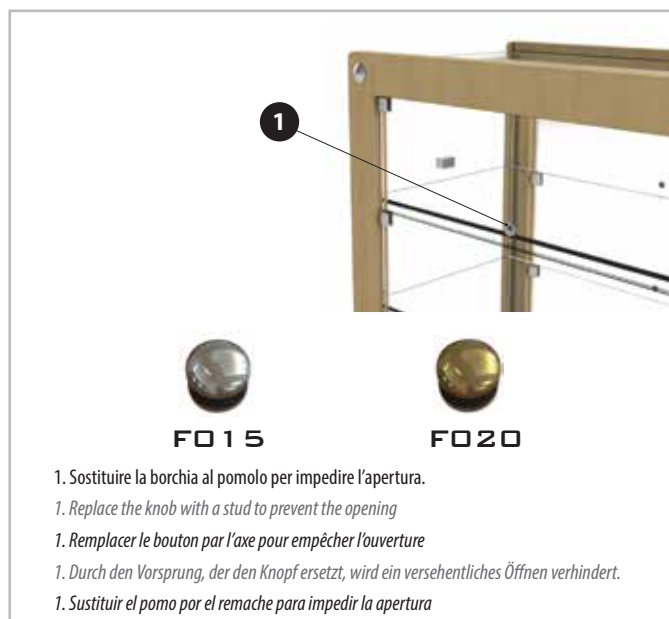


Portatarghette
Rubber label-holder



Blocco sportelli
Door locking

CODE	°C		mm				W	Kg
QN54C	-	≡	540 x 350 x 258	1	■	-	-	6
QN74C	-	≡	740 x 350 x 258	1	■	-	-	7
QR54C	+65	☀	540 x 350 x 334	1	■	220 / 1	270	8
QR74C	+65	☀	740 x 350 x 334	1	■	220 / 1	270	10
QP352	-	≡	350 x 350 x 400	2	■	-	-	6
QP353	-	≡	350 x 350 x 560	3	■	-	-	7



CODE	
F015	
F020	



CODE	DS
KPG01	Portatarghette

Legenda



LEGEND



LÉGENDE



LEGENDE



LEYENDA



CODE	Codice	Code	Code	Code	Código
	Temperatura (TA 25 °C - UR 50%)	Temperature (TA 25 °C - UR 50%)	Température (TA 25 °C - UR 50%)	Temperatur (TA 25 °C - UR 50%)	Temperatura (TA 25 °C - UR 50%)
	Umidità (TA 25 °C - UR 50%)	Humidity (TA 25 °C - UR 50%)	Humidité (TA 25 °C - UR 50%)	Feuchtigkeit (TA 25 °C - UR 50%)	Humedad (TA 25 °C - UR 50%)
	Versione	Versio n	Version	Version	Versión
	Refrigerato	Cooled	Réfrigéré	Kühlvitrine	Refrigerado
	Neutro	Neutral	Neutre	Neutralvitrine	Neutro
	Piastr eutettiche	Eutectic plates	Plaques eutectiques	Eutektische Platten	Placas eutécticas
	Riscaldato	Heated	Chauffant	Beheizt	Calentado
	Ventilato	Ventilated	Ventilé	Belüftet	Ventilado
	Tensione	Voltage	Tension	Spannung	Tensión
	Assorbimento	Absorption	Absorption	Stromaufnahme	Absorción
	Sbrinamento automatico	Automatic defrosting	Dégivrage automatique	Abtauautomatik	Desescarche automático
	Evaporazione automatica della condensa	Automatic evaporation of condensation	Évaporation automatique de la condensation	Automatische Verdunstung des Kondenswassers	Evaporación automática del vapor condensado
	Modello compressore	Compressor type	Modèle du compresseur	Kompressor Modell	Modelo de compresor
	Gas refrigerante	Refrigerant gas	Gaz réfrigérant	Kühlgas	Gas refrigerante
	Numero piastre eutettiche	Number of eutectic plates	Nombre de plaques eutectiques	Anzahl eutektischer Platten	Número de placas eutécticas
	Luce	Light	Lumière	Beleuchtung	Luz
	Led bianco naturale	white natural daylight LED	LED blanc day-light naturel	LED naturweiß	LED blanco natural frio
	Led bianco caldo	brightwhite warm LED	LED blanc chaud	LED warmweiß	LED blanco cálido
	Led blu	Blue LED	LED bleue	Blaue LED	Led azul
	Led colorati con telecomando	Coloured LEDs with remote control	LED couleurs à télécommande	Farbige LED mit Fernbedienung	Led de colores con control remoto
	Colore	Colour	Coloris	Farbe	Color
	Finitura metallo	Metal finish	Finition métal	Metallbeschichtung	Acabado metal
	Nikel satinato	Satin nickel	Nickel satiné	Satin Nickel	Níquel satinado
	Oro lucido	Glossy gold	Doré brillant	Glänzendes Gold	Oro brillante
	Lato posteriore vetrina	Showcase back side	Face postérieure vitrine	Rückseite der Vitrine	Lado trasero vitrina
	Ante in vetro	Glass doors	Porte en verre	Glastür	Hoja de cristal
	Pannello cieco	Blank panel	Panneau borgne	Abschlussplatte	Panel ciego
	Numero piani (base compresa)	Number of shelves (including base)	Nombre de tablettes (base comprise)	Anzahl Etagen (Grundplatte eingeschlossen)	Número de pisos (incluida la base)
	Numero cassetti	Number of drawers	Nombre de tiroirs	Anzahl Kassetten	Número de cajones
	Numero ante	Number of doors	Nombre de portes	Anzahl Türen	Número de hojas

					
	Struttura Quadro Vino	Structure Quadro Vino	Structure Quadro Vino	Aufbau Quadro Vino	Estructura Quadro Vino
	Cornice quadro vino	Quadro Vino frame	Cadre du Quadro Vino	Rahmen Quadro Vino	Marco Quadro Vino
	Pannello quadro vino	Quadro Vino panel	Panneaux Quadro Vino	Platte Quadro Vino	Panel Quadro Vino
 0,75 LT	Bottiglie	Bottles	Bouteilles	Flaschen	Botellas
	Bicchieri	Glasses	Verres	Gläser	Copas
	Kit salumeria	Salami kit	Kit salaisons	Bausatz für Wurstwaren	Kit charcutería
	Colore spalla	Shoulder colour	Coloris côté	Farbe der Seitenwände	Color lateral
	Presente	Present	Présent	Vorhanden	Presente
-	Assente / dato non disponibile	Absent / data not available	Absent / information non disponible	Nicht vorhanden / nicht verfügbar	Ausente / dato no disponible
	Optional	Optional	En option	Optional	Opcional
 mm L x P x H	Dimensioni nette	Net dimensions	Dimensions nettes	Kantenlänge	Dimensiones netas
 mm L x P x H	Dimensioni con imballo	Dimensions including packaging	Dimensions avec emballage	Abmessung mit Verpackung	Dimensiones con embalaje
 mm L x P x H	Dimensioni con imballo su pedana	Dimensions including packing on pallet	Dimensions avec emballage sur palette	Abmessung mit Verpackung auf Gestell	Dimensiones con embalaje sobre plataforma
 Kg	Peso netto	Net weight	Poids net	Netto-Gewicht	Peso neto
 Kg	Peso con imballo	Weight with packaging	Poids avec emballage	Gewicht mit Verpackung	Peso con embalaje
 Kg	Peso con imballo su pedana	Weight with packing on pallet	Poids avec emballage sur palette	Gewicht mit Verpackung auf Gestell	Peso con embalaje sobre plataforma
 m ³	Volume con imballo	Volume with packaging	Volume avec emballage	Volumen mit Verpackung	Volumen con embalaje
 m ³	Volume con imballo su pedana	Volume with packaging on pallet	Volume avec emballage sur palette	Volumen mit Verpackung auf Gestell	Volumen con embalaje sobre plataforma
	Imballo in legno	Wooden packaging	Emballage en bois	Holzverpackung	Embalaje de madera
DS	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Descripción
 mm	Dimensione ventola	Fan blade size	Dimension du ventilateur	Maßen des Ventil	Tamaño del ventilador
 mm L A	ø mm - Connessioni (liquido - aspirazione)	ø mm - Connections (liquid - suction)	ø mm - Connexions (liquide - aspiration)	ø mm – Anschlüsse (Flüssigkeit - Absaugung)	ø mm – Conexiones (líquido – aspiración)